

発行

薩摩川内市

〒895-8650 鹿児島県薩摩川内市神田町3番22号
☎0996(23)5111 ☎0996(20)5570
☎0996(22)8115 (直通) (内線4122)
※音声案内後に内線番号を押してください。

開庁日および時間外 ☎0996(23)5115

編集

本庁未来政策部秘書広報課
✉koho@city.satsumasendai.lg.jp

各支所など

樋脇支所	〒895-1292 樋脇町塔之原1173番地 ☎0996(37)3111 ☎0996(37)2252
入来支所	〒895-1492 入来町浦之名33番地 ☎0996(44)3111 ☎0996(44)3117
東郷支所	〒895-1106 東郷町斧淵362番地 ☎0996(42)1111 ☎0996(42)0767
祁答院支所	〒895-1595 祁答院町下手67番地 ☎0996(55)1111 ☎0996(55)1021
甕島振興局	〒896-1201 上甕町中甕481番地1 ☎09969(2)0001 ☎09969(2)1490
野間・びんが	〒896-1192 里町里1922番地 ☎09969(3)2311 ☎09969(3)2912
鶴崎・びんが	〒896-1392 鹿島町鶴牟田1457番地10 ☎09969(4)2211 ☎09969(4)2672
下甕支所	〒896-1696 下甕町手打819番地 ☎09969(7)0311 ☎09969(7)0753
消防局	〒895-0072 中郷町5031番地1 ☎0996(22)0119 ☎0996(20)3430
水道局	〒895-0074 原田町22番10号 ☎0996(20)8500 ☎0996(20)8512

広報電話

☎0120(894)256
※夜間救急当番医や水道サービスセンターの情報が電話で確認できます。

担当者の声

STAFF'S VOICE

2004年(平成16年)10月25日に広報薩摩川内の発刊を開始し、今回で500号を迎えました。実は、私と広報紙は同級生です。生まれてから歩みを共にしている広報紙を、今こうして自分が制作に携わっていることに、なんだか不思議な気持ちになると同時にこんな節目に関われるのは滅多にないことなので、とてもうれしく思います。

日々の取材を通じて、新たな知識を取り入れることができた、取材先の方々の人柄に触れられることがとても楽しく、やりがいを感じています。

今回の特集では、音訳・点訳サークルの皆さんを取材しました。普段、市政の情報が正しく伝わるよう広報紙を制作していますが、今回特集で紹介したように、音訳、点訳を通して同じ思いで情報をつないでくださる方々があり、広報紙を発刊するまでに多くの人の関わりがあり、思いがあることを改めて深く感じることができました。

これからも、伝わる広報紙を目指して、まちの魅力を届けていきたいと思います。

(泊)

◎今月の表紙

広報薩摩川内は、今号で発刊 500 号を迎えました。

1 号から 100 号ごとに節目となった広報紙の表紙を使用しました。特集では、川内音訳サークル「花音」と川内点訳サークルを取材しました。1 号から 500 号まで 1 度も途切れることなく続けられてきたこと、どのようにしたら正確に伝えられるかを考えて活動されていることを知ることができました。

これまで、たくさんの人の協力により、行政情報やイベント、人の思いなどさまざまな情報をお伝えしてきた広報薩摩川内。これからも、分かりやすく、記憶にも残るような広報紙を作成していきます。音訳・点訳の広報紙を希望される方は、発行元までお問い合わせください。



<目次>

- P 2 活動を通して 地域社会へのつながりと貢献をやりがいに500号
- P 4 キジカケル突撃レポート！
- P 6 【移住編】薩摩川内市に移住しよう！
あつてよかったこの制度！
人のとなりに
- P 7 甕島国定公園10周年 こしきのひととき／
みんなで育む子どもたちの未来
- P 8 屋外広告物はルールを守って活用しよう
～まちの景観と安全を守るために～
- P 9 自治会に加入して、コミュニティ活動に参加しよう
認知症について、先生教えて！
- P 10 人生100年時代！健康増進講座
～8月31日は野菜の日編～
- P 11 私のFood記
- P 12 救急医療体制について考えよう 9月9日は救急の日
- P 13 まちの話題
- P 14 情報掲示板
- P 15 薩摩川内 郷土芸能を知る／うぶごえ・おくやみ
- P 20 読者のひろば
- P 22



広報紙アプリ「マチイロ」

スマートフォンやタブレットで「広報薩摩川内」や「薩摩川内市議会だより」を読むことができます！ダウンロードしてぜひご利用ください。



問合先／本庁未来政策部秘書広報課(内線 4122)



◀ Android 版

◀ iOS 版

読者のひろば

週末 大阪から嫁がやってきました。日々の通勤での人混み、時間に追われている嫁は、薩摩川内での生活をすっかり気に入ったようです。美しい自然とおいしい空気、落ち着いた街並み。寺山いこいの広場やまごころ文学館を訪れて、心の洗濯をして、嫁は大阪に帰っていききました。私もこの街の良さを再認識した週末でした。

たんぽぽ(63歳)



▲応急手当 WEB講習

がらつばー子(65歳)

広報薩摩川内6月通常版のキジカケルで、心肺蘇生法とAEDの項目がありました。私は職場での講習を前に、スマートフォンで応急手当WEB講習を受けました。とても分かりやすく、「二次救命処置で助かる命がある」ことを学びました。皆さんも消防局ホームページを確認してみてください。



はんじら(88歳)

私は、裏庭の半日陰になる所で、ガンセキランを3鉢育てています。今年は思いの外たくさんの花が咲き、部屋に飾っています。

ガンセキランの花

夫婦のかたち、今のかたち

認知症の夫を介護しながら過ごしています。初期は、本人の意思で「外へ仕事に行く」と行動的でしたが、現在はデイサービスなどを利用してケアマネージャーに助けられています。朝ら時、「よく眠れましたか」と夫に声を掛けると、「はいおかげさまで」とまるで他人のような返事。体をきれいに洗ってあげて、「協力ありがと」って言いましたと言ったと夫は「いいえ、そんなでもないです」と返してくれました。笑えることがあるって幸せですね。夫婦漫才の相方(2歳)

今月のプレゼント

！掲載店募集中！！秘書広報課までご連絡ください。！
【締切】8月29日(金)消印有効



上記締め切りまでにお便りを頂いた方の中から抽選で、「ジェラートホカソノ」のミルクジェラートのシングルを10人にプレゼント。

野菜ソムリエの資格をもつ店主が作るこだわりのジェラートのお店。いろいろな種類の味を楽しむことができ、シングル、ダブル、トリプルと個数を選んで自分好みのジェラートが味わえます。店内で購入後、広々としたウッドデッキで自然を見ながら食べることができ、これから暑い季節にぴったりです。

ジェラートホカソノ

住 東郷町藤川477番地1
営 11:00～16:00
休 日、月曜日
祝日は不定休
☎090(3734)6862
Instagram ▶

